

Karta charakterystyki

Strona: 1/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami. Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0

Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

BUTYLDIGLYCOL

Nazwa chemiczna: 2-(2-butoksyetoksy)etanol

Numer CAS: 112-34-5

Numer rejestracji REACH: 01-2119475104-44-0006, 01-2119475104-44

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Odpowiednie zidentyfikowane zastosowania: chemikalia procesowe, rozpuszczalnik

Szczegółowe informacje o zidentyfikowanych zastosowaniach produktu zawarte są w załączniku do karty charakterystyki

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma / Producent: BASF SE 67056 Ludwigshafen GERMANY Kontakt w języku polskim: BASF Polska Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 142b 02-305 Warszawa POLAND

Telefon: +48 22 5709-999 (8:00 - 17:00) Adres e-mail: product-safety-poland@basf.com

1.4. Numer telefonu alarmowego

International emergency number: Telefon: +49 180 2273-112

Strona: 2/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

Dla wszystkich klasyfikacji nie w pełni opisanych w tej sekcji zostały podane pełne teksty w sekcji 16.

2.2. Elementy oznakowania

Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Piktogram:



Hasło ostrzegawcze.:

Uwaga

Zwrot informujący o zagrożeniu:

H319 Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności (zapobieganie):

P280 Stosować ochronę oczu.

P264 Dokładnie umyć zanieczyszczone części ciała dużą ilością wody z

mydłem po użyciu.

Zwroty wskazujące środki ostrożności (reagowanie):

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą

przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je

łatwo usunąć. Nadal płukać.

P337 + P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy:

Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Składniki wpływające na stopień zagrożenia wymagające etykietowania: 2-(2-butoksyetoksy)etanol

2.3. Inne zagrożenia

Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Jeśli w tej sekcji zostaną wymienione dodatkowe dane odnośnie pozostałych zagrożeń, które nie wpłyną na klasyfikację, muszą być dodane do ogólnych zagrożeń substancji lub mieszaniny. Proszę patrzeć w sekcji 12 - Wyniki oceny PBT i vPvB

Produkt nie zawiera substancji powyżej dopuszczalnych prawnie limitów zawartych w wykazie sporządzonym zgodnie z art. 59 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 dla posiadania właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego lub która zostałaby zidentyfikowana jako posiadająca właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami ustalonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Charakterystyka chemiczna

2-(2-butoksyetoksy)etanol

Eye Irrit. 2 H319

Numer CAS: 112-34-5 Numer WE: 203-961-6 Numer INDEX: 603-096-00-8

Substancja, dla której ustanowiono Najwyższe Dopuszczalne Stężenie na szczeblu Unii Europejskiej

Składniki istotne z punktu widzenia regulacji prawnych

2-(2-butoksyetoksy)etanol

Zawartość (W/W): >= 75 % - <= Eye Irrit. 2 100 % H319

Numer CAS: 112-34-5 Numer WE: 203-961-6 Numer INDEX: 603-096-00-8

Substancja, dla której ustanowiono Najwyższe Dopuszczalne Stężenie na szczeblu Unii Europejskiej

Dla klasyfikacji nie w pełni opisanych w tej sekcji, w tym klas zagrożenia i zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia, pełne brzmienie podano w sekcji 16.

3.2. Mieszaniny

bez zastosowania

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Wdychanie:

Spokój, świeże powietrze, pomoc lekarska.

Kontakt ze skórą:

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Zmyć dokładnie woda z mydłem.

Kontakt z oczami:

Zanieczyszczone oczy natychmiast płukać przez 15 minut ciągłym strumieniem wody przy szeroko rozwartych powiekach; konsultacja z lekarzem okulistą.

Połknięcie:

Natychmiast wypłukać jamę ustną i wypić 200-300 ml wody, konsultacja lekarska.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Symptomy: Dalsze ważne informacje o symptomach i działaniu zostały opisane w sekcji 2 GHS-Elementy oznakowania produktu i w sekcji 11 Informacje toksykologiczne..

Niebezpieczeństwa: Dalsze ważne informacje o symptomach i działaniu zostały opisane w sekcji 2 GHS- Elementy oznakowania produktu i w sekcji 11 Informacje toksykologiczne.. (Dalsze) objawy i/lub skutki nie są jeszcze znane.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Postępowanie: Leczenie objawowe (detoksykacja, podtrzymywanie funkcji życiowych), nie jest znane żadne specyficzne antidotum.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

proszek gaśniczy, rozproszone prądy wody, dwutlenek węgla, piana odporna na działanie alkoholu

Ze względów bezpieczeństwa nie stosować jako środków gaśniczych: pełny strumień wody

Dodatkowe wskazówki:

Środki gaśnicze dostosować do rodzaju pożaru.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Wskazówka: Produkt jest palny. Zagrożone pojemniki schłodzić wodą. Patrz sekcja 7 karty charakterystyki - Postępowanie z substancja i jej magazynowanie.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Szczególne wyposażenie ochronne:

Stosować aparaty oddechowe z niezależnym dopływem powietrza. Specjalne wyposażenie ochrony przeciwpożarowej

Inne dane:

Ewakuować z zagrożonego obszaru cały niepotrzebny personel. Gasić pożar z możliwie największej odległosci.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Poszczególne kroki przeciwpożarowe powinny być dostosowane do otoczenia. Pozostałości po pożarze i zanieczyszczoną wodę gaśniczą unieszkodliwić zgodnie z przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Szczególne niebezpieczeństwo poślizgniecia się na rozlanym/rozsypanym produkcie.

Zamknij lub zatrzymaj źródło wycieku. Usunąć lub zahamować uwolnienie substancji/produktu w bezpiecznych warunkach.

Dostarczyć do utylizacji w dobrze zamykanych pojemnikach.

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należy przestrzegać środków ostrożności zalecanych przy obchodzeniu się z chemikaliami.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Należy unikać uwolnienia produktu do środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać za pomocą odpowiedniego sprzętu i unieszkodliwić. Wylany produkt należy zebrać, utwardzić i w odpowiednim opakowaniu przekazać do utylizacji. Zebrany materiał unieszkodliwić zgodnie z przepisami.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Dane dotyczące ograniczeń, kontroli narażenia, osobistych środków ochrony oraz wskazówki dotyczące utylizacji odpadów znajdują się w sekcjach 8 i 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postepowania

Uniemożliwić dostęp powietrza/tlenu (powstawanie nadtlenków). Odpowiednia wentylacja w miejscu pracy i magazynowania. Należy przestrzegać środków ostrożności zalecanych przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Ochrona przed pożarem i eksplozją:

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Dalsze dane dot. warunków magazynowania: Szczelnie zamknięte pojemniki przechowywać w suchym miejscu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Informacje w scenariuszu narażenia lub scenariuszach narażenia w załączniku do karty charakterystyki

SEKCJA 8: Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Składniki z wartościami granicznymi dla narażenia w miejscu pracy.

112-34-5: 2-(2-butoksyetoksy)etanol

NDS 67 mg/m3 (Dz.U.2018.1286)) NDSCh 100 mg/m3 (Dz.U.2018.1286)) NDS 67,5 mg/m3 ; 10 ppm (OEL(EU))

indykatywnie

NDSCh 101,2 mg/m3; 15 ppm (OEL(EU))

indykatywnie

PNEC

woda słodka: 1,1 mg/l

woda morska: 0,11 mg/l

sporadyczne uwolnienie: 11 mg/l

osad (woda słodka): 4,4 mg/kg

osad (woda morska): 0,44 mg/kg

oczyszczalnia: 200 mg/l

droga pokarmowa (powtórne narażenie): 56 mg/kg

gleba: 0,32 mg/kg

DNEL

pracownik:

Narażenie długotrwałe - efekt systemowy i lokalny, inhalacja: 67,5 mg/m3, 10 ppm

pracownik:

Narażenie krótkotrwałe - efekt lokalny, inhalacja: 101,2 mg/m3, 15 ppm

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

użytkownik/konsument:

Narażenie długotrwałe - efekt systemowy, doustne: 6,25 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH:

Ochrona dróg oddechowych przy niewystarczającej wentylacji. Filtr przeciwgazowy dla organicznych gazów/par (temperatura wrzenia > 65 °C np. EN 14387 Typ A).

OCHRONA RAK:

rekawice ochronne odporne na działanie chemikaliów (EN ISO 374-1)

Odpowiednie materiały także przy dłuższym bezpośrednim kontakcie (Zalecane: wskaźnik ochrony 6, odpowiadający > 480 minut czasu przenikalności według EN ISO 374-1):

kauczuk nitrylowy (NBR) - grubość powłoki 0,4 mm

Ze względu na dużą ilość rodzajów należy przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta. Uwaga dodatkowa: dane oparte zostały o badania własne, dane z literatury i informacje producentów rękawic, albo wywodzi się z analogii dla podobnych materiałów. Należy wziąć pod uwagę, że w praktyce czas użytkowania rękawic ochronnych dla przemysłu chemicznego może być znacznie krótszy niż określony na podstawie testów, z uwagi na wpływ wielu czynników np. temperatury.

OCHRONA OCZU:

okulary ochronne z osłoną boczną (okulary ramowe)(np. EN 166)

OCHRONA CIAŁA:

Środki ochrony ciała dobierać w zależności od wykonywanych czynności i możliwego oddziaływania, np. fartuch, buty ochronne, gazoszczelne i odporne na działanie chemikaliów ubranie ochronne (zgodnie z EN 14605 w przypadku cieczy lub EN ISO 13982 w przypadku pyłów)

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i higieny

Należy przestrzegać środków ostrożności zalecanych przy obchodzeniu się z chemikaliami. Oprócz podanego osobistego wyposażenia ochronnego konieczne jest noszenie zamkniętego ubrania ochronnego.

Kontrole narażenia środowiska

Należy zastosować wszystkie możliwe środki aby nie dopuścić do przedostania się do otoczenia a w nieszczęśliwym wypadku unikać rozprzestrzenienia . Należy zastosować odpowiednie środki zarządzania ryzykiem.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia: ciekły
Stan skupienia/forma: ciekły
Kolor: bezbarwny
Zapach: prawie bezwonny

Próg zapachu:

nie określono

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Temperatura topnienia: -68,0 °C (Pozostałe)

Dane z literatury.

temperatura wrzenia: 230,5 °C (Pozostałe)

(1.013,25 hPa)

Zapalność: trudno zapalny (wyliczono z temperatury

zapłonu.) (powietrze)

Dolna granica wybuchowości: 0,69 %(V) 46 g/m3

7,09 76(V) 40 g/1113

(102,2 °C)

Określono dolną temperaturę

wybuchowości

substancji/mieszaniny. Granica określa temperaturę łatwopalnej cieczy, w której stężenie pary nasyconej w mieszaninie z powietrzem osiąga dolną granicę

wybuchowości.

Górna granica wybuchowości: 5,9 %(V) 398 g/m3 (powietrze)

(143 °C)

Określono górną granicę wybuchowości dla

substancji/mieszaniny. Granica określa temperaturę łatwopalnej cieczy, w której stężenie pary nasyconej w mieszaninie z

nasyconej w mieszaninie z powietrzem osiąga górną granicę

wybuchowości.

Temperatura zapłonu: 105 °C (ASTM D93, naczynie

zamknięte)

Temperatura samozapłonu: 210 °C (DIN 51794)

Rozkład termiczny: Rozkład nie następuje, o ile przestrzegane są przepisy/zalecenia

dotyczące magazynowania i postępowania z produktem.

Wartość pH:

Tiksotropia:

(20 °C)

neutralny, miesza się

Lepkość dynamiczna: 6,49 mPa.s

(20 °C)

Dane z literatury. nie tiksotropowy

Rozpuszczalność w wodzie: miesza się (Pozostałe)

(20 °C)

Rozpuszczalność (jakościowo) rozpuszczalnik: rozpuszczalniki organiczne

rozpuszczalny

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Kow): 1 (Wytyczne OECD 117)

(20 °C; Wartość pH: 7)

Prężność par: 0,03 hPa (zmierzony(e))

(25 °C)

Dane z literatury.

Gęstość względna: 0,9553 (Pozostałe)

(20 °C)

Dane z literatury.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Gestość: ca. 0,9553 g/cm3 (Pozostałe)

(20 °C)

Dane z literatury.

Względna gęstość pary (powietrze): 5,59 (obliczony)

(20 °C)

Cięższy niż powietrze.

Charakterystyka cząstek

Rozkład wielkości cząstek: Substancja / produkt nie jest sprzedawana /-y ani używana /-y w

formie stałej lub w granulkach. -

9.2. Inne informacje

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Materialy wybuchowe

Niebezpieczeństwo eksplozji: Na podstawie struktury produkt

nie jest klasyfikowany jako

wybuchowy.

Właściwości utleniające

Właściwości sprzyjające pożarom: Produkt nie został

zaklasyfikowany jako podtrzymujący

palenie z uwagi na strukturę.

Właściwości piroforyczne

Temperatura samozapłonu: typ testu: Spontaniczne

samozapalenie w temperaturze

pokojowej.

Na podstawie budowy produkt nie został zaklasyfikowany jako

samozapalny.

substancje i mieszaniny samonagrzewające się

Zdolność samonagrzewania: nie dotyczy, produkt jest

cieczą

<u>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą wydzielają gazy palne</u>

Tworzenie zapalnych gazów:

Nie tworzy palnych gazów w obecności wody.

Korozja metali

Nie działa korozyjnie na metal.

Inne właściwości bezpieczeństwa

pKa: 14,77 (obliczony)

(25 °C)

Substancja nie podlega dysocjacji.

Adsorpcja/woda-grunt: KOC: 10; log KOC: 1 (obliczony)

Napięcie powierzchniowe:

W oparciu o strukturę chemiczną nie

należy oczekiwać aktywności

powierzchniowej.

Strona: 10/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Masa molowa: 162,23 g/mol

Temperatura SAPT:

Ze względów naukowych studium nie jest konieczne.

szybkość parowania:

Wartość można określić w

przybliżeniu zgodnie z prawem stałej

Henry'ego lub prężności par.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak reakcji niebezpiecznych, o ile przepisy/zalecenia dotyczące magazynowania i obchodzenia się z produktem będą przestrzegane.

Korozja metali: Nie działa korozyjnie na metal.

Tworzenie zapalnych Uwagi: Nie tworzy palnych gazów w

gazów: obecności wody.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny jeżeli jest przechowywany i manipulowany jak zapisano/ wskazano.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcja z silnymi utleniaczami. W reakcjach z metalami lekkimi wydziela się wodór.

10.4. Warunki, których należy unikać

Nie są wymagane inne środki ostrożności niż przestrzeganie przepisów BHP w zakresie przechowywania chemikaliów

10.5. Materialy niezgodne

Należy unikać kontaktu substancji/mieszaniny z: silny utleniacz

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu:

Nie są znane żadne niebezpieczne produkty rozkładu, o ile przestrzegane są przepisy/wskazówki dotyczące magazynowania i obchodzenia się z produktem.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

Ocena ostrej toksyczności:

Po jednorazowym połknięciu dawki o małej toksyczności W kontakcie ze skórą dawki o małej toksyczności. Wdychanie mocno wzbogaconej/nasyconej mieszaniny para-powietrze nie przedstawia ostrego zagrożenia.

Dane eksperymentalne / obliczeniowe.:

LD50 mysz (doustne): 2.410 mg/kg (Wytyczne OECD 401)

LC50 szczur (inhalacyjne): > 29 ppm 2 h (IRT)

Nie zaobserwowano śmiertelności. Pary były testowane LD50 królik (dermalne): 2.764 mg/kg (OECD-Richtlinie 402)

Działanie drażniące

Ocena działania drażniącego:

Drażniący -a w kontakcie z oczami. Może spowodować delikatne podrażnienie skóry.

Dane eksperymentalne / obliczeniowe.:

Nadżerki / podrażnienia skóry

królik: Nie działa drażniąco. (Wytyczne OECD 404)

Poważne uszkodzenie / podrażnienie oczu

królik: Drażniący. (porównywalne z OECD 405)

Działanie uczulające na drogi oddechowe / skórę

Ocena działania uczulającego.:

Przetestowany na zwierzętach, nie wywołuje reakcji alergicznych.

Dane eksperymentalne / obliczeniowe.:

test maksymalizacji na śwince morskiej (GPMT) świnka morska: nie działa uczulająco (Wytyczne OECD 406)

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Ocena mutagenności:

Substancja nie wykazała mutagenicznych właściwości na bakteriach. Substancja nie wykazała właściwości mutagennych w teście mutacji genowych na komórkach ssaków. W badaniach na ssakach substancja nie wykazała działania mutagenicznego.

Kancerogenność

Ocena kancerogenności:

Nie ma dostępnych danych dotyczących działania rakotwórczego.

Toksyczność reprodukcyjna

Ocena toksyczności reprodukcyjnej:

Badania na zwierzętach nie wykazały negatywnego wpływu na zdolności rozrodcze.

Toksyczność rozwojowa

Ocena teratogenności:

W badaniach na zwierzętach nie stwierdzono szkodliwego wpływu na płód.

Strona: 12/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Działanie toksyczne na narzady docelowe (narażenie jednorazowe)

Działanie toksyczne na narządy docelowe STOT narażenie jednorazowe:

Na podstawie przedłożonych informacji nie stwierdzono zagrożenia toksycznego dla organów docelowych w wyniku narażenia jednorazowego.

Działanie toksyczne na narządy docelowe przy wielokrotnym narażeniu (narażenie powtarzające się)

Ocena toksyczności przy wielokrotnym podaniu:

Po powtórnym podaniu badanym zwierzętom nie zaobserwowano żadnych objawów toksycznego działania specyficznego dla substancji. Długotrwałe lub powtórzone narażenie może spowodować nieznaczne podrażnienie skóry.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

nie znajduje zastosowania

Efekty interaktywne

Brak danych.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie stwierdzono, że przedmiotowa substancja ma właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017/2100 lub Rozporządzeniem Komisji (UE) 2018/605, ani nie znajduje się na liście kandydackiej substancji wzbudzającej szczególne obawy zgodnie z artykułem 59 Rozporządzenia REACH z powodu właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Ocena toksyczności wodnej:

Małe prawdopodobieństwo szkodliwego wpływu na organizmy wodne. Przy odpowiednim wprowadzeniu niewielkich stężeń do biologicznej oczyszczalni ścieków nie należy spodziewać się zakłóceń rozkładu osadu czynnego.

Toksyczność dla ryb:

LC50 (96 h) 1.300 mg/l, Lepomis macrochirus (OECD-Richtlinie 203, statyczny) Dane z literatury. Stężenie nominalne.

Bezkręgowce wodne:

EC50 (48 h) > 100 mg/l, Daphnia magna (Richtlinie 92/69/EWG, Anhang C.2, statyczny) Stężenie nominalne.

Strona: 13/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Rośliny wodne:

EC50 (96 h) > 100 mg/l (stopień wzrostu), Scenedesmus subspicatus (Wytyczne OECD 201, statyczny)

Stężenie nominalne.

Mikroorganizmy/działanie na osad czynny:

EC10 (30 min) > 1.995 mg/l, osad czynny, przemysłowy (Wytyczne OECD 209, wodny) Stężenie nominalne.

Chroniczna toksyczność dla ryb:

Brak danych dotyczących chronicznej toksyczności dla ryb.

Toksyczność chroniczna bezkregowce wodne:

Brak danych dotyczących chronicznej toksyczności dla dafnii.

Ocena toksyczności ziemnej:

Nie ma zadnych danych świadczących o toksyczności lądowej.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Ocena biodegradacji i eliminacji (H2O):

Ulega łatwo biodegradacji (według kryteriów OECD).

Dane dotyczące eliminacji:

80 - 90 % BOD dla teoretycznego zapotrzebowania na tlen (ThOD) (28 d) (OECD 301C; ISO 9408; 92/69/EWG, V, C.4F) (tlenowy, Mieszany osad aktywny zgodnie z wymaganiami MITI (OECD301 C))

Ocena trwałości w wodzie.:

Brak danych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Ocena potencjału bioakumulacyjnego:

Ze względu na współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Pow) nie należy spodziewać się nagromadzenia w organizmach.

Potencjał bioakumulacyjny:

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Ocena wpływu transportu na środowisko.:

Lotność: Substancja nie paruje z powierzchni wody do atmosfery.

Adsorpcja w glebie: Adsorpcja na cząsteczkach fazy stałej gleby nie jest przewidywana.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Strona: 14/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Zgodnie z Załącznikiem XIII Rozporządzenia UE Nr. 1907/2006 dotyczącego Rejestracji, Ocenie, Udzielaniu Zezwoleń i Ograniczeń w zakresie Chemikaliów (REACH): Produkt nie spełnia kryteriów dla PBT (trwałe, zdolne do bioakumulacji, toksyczne) i vPvB (o bardzo dużej trwałości, bardzo dużej zdolności do bioakumulacji). Klasyfikacja własna

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie stwierdzono, że przedmiotowa substancja ma właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017/2100 lub Rozporządzeniem Komisji (UE) 2018/605, ani nie znajduje się na liście kandydackiej substancji wzbudzającej szczególne obawy zgodnie z artykułem 59 Rozporządzenia REACH z powodu właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Produkt nie zawiera substancji wymienionych w Rozporządzeniu (UE) 2024/590 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową.

Wyniki oceny właściwości PMT i vPvM

Substancja nie znajduje się na liście sporządzonej zgodnie z Art. 59(1) Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 ze względu na właściwości PMT/vPvM.

Dodatkowe wskazówki

Ulegające adsorpcji organicznie związane chlorowco-pochodne (AOX):

Produkt nie zawiera organicznie związanych chlorowco-pochodnych.

Pozostałe wskazówki ekotoksykologiczne:

Zapobiec przedostaniu się produktu do wód bez uprzedniej obróbki w biologicznej oczyszczalni ścieków.

SEKCJA 13: Postepowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 2020 poz.10 z późniejszymi zmianami).

Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. (tekst jednolity Dz.U. 2022 poz. 699 z późniejszymi zmianami) oraz ustawa o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi z dnia 13 czerwca 2013r. (tekst jednolity Dz.U. 2023 poz 160 z późniejszymi zmianami).

Klasy odpadów są zgodne z zaleceniem producenta poczynionym na podstawie przewidywanego zastosowania produktu. Inne zastosowania i szczególne warunki utylizacji istniejące u stosującego produkt mogą wymagać zastosowania innej klasyfikacji odpadów.

W przypadku problemów z usuwaniem odpadów związanych z przypisanym kodem odpadu, skontaktować sie bezpośrednio z producentem.

Kod odpadów:04 02 12 Bezchlorowcowe odpady z wytwarzawnia i wykańczania Opakowanie nieoczyszczone:

Strona: 15/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Zanieczyszczone opakowania należy całkowicie opróżnić; po odpowiednim oczyszczeniu moga zostać ponownie użyte.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport droga lądową

ADR

Produkt nie sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu

przepisów transportowych

Numer UN lub numer

Nie znajduje zastosowania

identvfikacvinv ID:

Nie znajduje zastosowania

Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Klasa(-y) zagrożenia w Nie znajduje zastosowania

transporcie:

Grupa pakowania: Zagrożenia dla środowiska:

Nie znajduje zastosowania Nie znajduje zastosowania

Szczególne środki

nie znane

ostrożności dla

użytkowników

RID

Produkt nie sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu

przepisów transportowych

Numer UN lub numer

identyfikacyjny ID:

Nie znajduje zastosowania

Prawidłowa nazwa

Nie znajduje zastosowania

przewozowa UN:

Klasa(-y) zagrożenia w

transporcie:

Nie znajduje zastosowania

Grupa pakowania: Zagrożenia dla środowiska:

Nie znajduje zastosowania Nie znajduje zastosowania

Szczególne środki

nie znane

ostrożności dla użytkowników

Transport żeglugą śródlądową

ADN

Produkt nie sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu

przepisów transportowych

Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:

Nie znajduje zastosowania

Prawidłowa nazwa

Nie znajduje zastosowania

przewozowa UN:

Nie znajduje zastosowania

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Nie znajduje zastosowania

Grupa pakowania:

Strona: 16/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Zagrożenia dla środowiska: Nie znajduje zastosowania

Szczególne środki ostrożności dla

nie znane

użytkowników:

Transport cysterną żeglugi śródlądowej / statek na materiały sypkie

Produkt nie sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu

przepisów transportowych

Numer UN lub numer

Klasa(-y) zagrożenia w

Nie znajduje zastosowania

identyfikacyjny ID: Prawidłowa nazwa

Nie znajduje zastosowania

przewozowa UN:

Nie znajduje zastosowania

transporcie:

Grupa pakowania: Nie znajduje zastosowania Zagrożenia dla środowiska: Nie znajduje zastosowania

Transport droga morska

Sea transport

IMDG IMDG

Produkt nie sklasyfikowany jako towar Not classified as a dangerous good under

niebezpieczny w rozumieniu przepisów

transport regulations transportowych Numer UN lub numer UN number or ID Not applicable Nie znajduje

identyfikacyjny ID: zastosowania number: Prawidłowa nazwa Not applicable Nie znajduje UN proper shipping przewozowa UN: zastosowania name:

Transport hazard Klasa(-y) zagrożenia w Nie znajduje

transporcie: zastosowania class(es): Packing group:

Grupa pakowania: Nie znajduje zastosowania

Zagrożenia dla środowiska: Nie znajduje

zastosowania hazards: nie znane

Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Environmental

Special precautions

for user

Not applicable

Not applicable

Not applicable

None known

Transport droga Air transport

powietrzną

IATA/ICAO

IATA/ICAO

Produkt nie sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu przepisów

transportowych

Numer UN lub numer Nie znajduje identyfikacyjny ID: zastosowania Prawidłowa nazwa Nie znajduje

transport regulations UN number or ID

Not applicable

number:

UN proper shipping Not applicable

Not classified as a dangerous good under

Strona: 17/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

przewozowa UN: zastosowania name:

Klasa(-y) zagrożenia w Nie znajduje Transport hazard Not applicable

transporcie: zastosowania class(es):

Grupa pakowania: Nie znajduje Packing group: Not applicable

zastosowania

Zagrożenia dla środowiska: Nie znajduje Environmental Not applicable

zastosowania hazards:

Szczególne środki nie znane Special precautions None known

ostrożności dla for user

użytkowników

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

Patrz odpowiednie wpisy "Numer UN lub numer ID" dla odpowiednich przepisów w powyższych tabelach.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Patrz odpowiednie wpisy dla "Obowiązujące oznaczenia transportowe UN" dla każdego przepisu w powyższej tabeli.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Patrz odpowiednie wpisy dla "Klasy zagrożenia w transporcie" dla każdego przepisu w powyższej tabeli.

14.4. Grupa pakowania

Patrz odpowiednie wpisy dla "Grupa pakowania" dla każdego przepisu w powyższej tabeli.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Patrz odpowiednie wpisy dla "Zagrożenie dla środowiska" dla każdego przepisu w powyższej tabeli.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Patrz odpowiednie wpisy dla "Szczególne środki ostrożności dla użytkownika" dla każdego przepisu w powyższej tabeli.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO Maritime transport in bulk according to IMO instruments

przepis: IBC-Code Regulation: IBC-Code

Nazwa produktu: Etery poli(2- Product name: Poly(2-8)Alkylene

8)monoalkilowe Glykol Monoalkyl glikolu (C1-C6)ether

alkilenowego (C1-

C6)

Rodzaj zanieczyszczeń: Z Pollution category: Z

Rodzaj jednostki 3 Ship Type: 3

pływającej:

Strona: 18/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Zakazy, ograniczenia i zezwolenia

Załącznik XVII do Rozporządzenia EG Nr. 1907/2006: numer na liście: 3, 55

Dyrektywa 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi (UE):

Wymienione w powyższym przepisie prawnym: nie

Klasyfikacja dotyczy standardowych warunków temperatury i ciśnienia.

Jeśli mają zastosowanie inne przepisy prawne, które w innym miejscu karty charakterystyki nie zostały wymienione, zostały opisane w tej podsekcji.

Ustawa z dnia 25.02.2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz.U. 2022 poz. 1816 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity Dz.U. 2003 nr 169 poz.1650 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz.1286 z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 19.06.1997r. o zakazie stosowania wyrobów zawierających azbest (tekst jednolity Dz.U. 2020 poz. 1680 z późniejszymi zmianami).

Protokół Montrealski z 16.09.1987r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz.U. 1992 nr 98 poz. 490 z późniejszymi zmianami) oraz Ustawa z dnia 15 maja 2015r. o substancjach zubożających warstwę ozonową oraz o niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych (tekst jednolity Dz.U. 2020 poz. 2065 z późniejszymi zmianami).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa chemicznego (CSA)

SEKCJA 16: Inne informacje

Ocena klas zagrożenia według kryteriów GHS ONZ (najnowsza wersja)

Acute Tox. 5 (doustne) Acute Tox. 5 (dermalne) Eye Irrit. 2A Skin Irrit. 3

Strona: 19/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Pełny tekst klasyfikacji, w tym klas zagrożenia i zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia, o ile zostały wymienione w sekcji 2 lub 3:.

Eye Irrit. Działanie drażniące na oczy H319 Działa drażniąco na oczy.

Skróty

ADR = Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych. ADN = Umowa europejska dotycząca miedzynarodowego przewozu śródladowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych. ATE = Oszacowana toksyczność ostra. CAO = Cargo Aircraft Only. CAS = Chemical Abstract Service. CLP = Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin. **DIN** = Niemiecka krajowa organizacja normalizacyjna. **DNEL** = Pochodny poziom niepowodujący zmian. **EC50** = Skuteczna mediana stężenia dla 50% populacji. EC = Wspólnota Europejska. EN = Norma europejska. IARC = Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem. IATA = Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego. IBC-Code = międzynarodowy kodeks budowy i wyposażenia statków przewożących niebezpieczne chemikalia luzem. IMDG = Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych. ISO = Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna. STE = narażenie krótkotrwałe. LC50 = Mediana stężenia śmiertelnego dla 50% populacji. LD50 = Mediana dawki śmiertelnej dla 50% populacji. MAK, TLV, NDS = Najwyższe dopuszczalne stężenie. NDSCh = Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe. MARPOL = Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczania morza przez statki. NEN = Norma holenderska. NOEC = steżenie, przy którym nie obserwuje sie zmian. OEL = Limit narażenia zawodowego. OECD = Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju. PBT = Trwały, bioakumulacviny i toksyczny. **PNEC** = Przewidywane Steżenie Niepowodujące Zmian w Środowisku. PPM = części na milion. RID = Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych. TWA = średnia ważona w czasie. UN-number = Numer ONZ w transporcie. **vPvB** = bardzo trwały i bardzo bioakumulacyjny.

Dane zawarte w karcie charakterystyki oparte są na naszej aktualnej wiedzy i doświadczeniu i opisują produkt w zakresie wymogów bezpieczeństwa. Niniejsza karta charakterystyki nie jest Certyfikatem Analizy ani kartą danych technicznych i nie może być mylona z umową o specyfikacji. Zidentyfikowane zastosowania w niniejszej karcie charakterystyki nie stanowią ani umowy o jakości substancji/mieszaniny, ani o uzgodnionym zastosowaniu.

Ewentualnych praw patentowych, jak i istniejących przepisów i postanowień odbiorca naszego produktu jest zobowiązany przestrzegać we własnym zakresie.

Pionowe kreski widoczne po lewej stronie wskazują na zmiany w stosunku do poprzedniej wersji.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0

Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Załącznik: Scenariusz Narażenia

Spis treści

1. wytwarzanie substancji, zastosowanie jako chemia do procesów

IS; ERC1; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC15

2. Formulacja

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

3. dystrybucja substancji

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

- **4.** zastosowanie przy nakładaniu powłok, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4, ERC5; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC15
- **5.** zastosowanie przy nakładaniu powłok, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a, ERC8d, ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC15, PROC19
- **6.** zastosowanie przy nakładaniu powłok, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC9a, PC9c, PC31
- 7. zastosowanie w środkach czyszczących

IS; ERC4, ERC6b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

- **8.** zastosowanie w środkach czyszczących, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a, ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC19
- zastosowanie w środkach czyszczących, (zastosowanie konsumenckie)
 ERC8a, ERC8d; PC35
- **10.**Zastosowanie w olejach do obróbki metali / olejach do wałków, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych)

IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17

11.Zastosowanie w olejach do obróbki metali / olejach do wałków, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych)

PW; ERC8a, ERC9a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17, PROC19

- **12.**chemikalia dla górnictwa, Wzbogacanie rudy IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9
- 13, ENG4, FNOC1, FNOC2, FNOC3, FNOC4, FNOC6a, FNOC6b, FNOC9
- **13.**zastosowanie w smarach, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych)
 IS; ERC4, ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18
- 14. zastosowanie w smarach, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych)

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS GEN PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17, PROC18, PROC20

15.zastosowanie w smarach, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC24

16.zastosowanie w agrochemii, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11, PROC13

17. zastosowanie w agrochemii, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC12, PC27

18. zastosowanie w płynach czynnych, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9

19.zastosowanie w płynach czynnych, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC20

20. zastosowanie w płynach czynnych, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC9a, ERC9b; PC16, PC17

21.zastosowanie w chemikaliach do obróbki ścieków, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

22.zastosowanie w chemikaliach do obróbki ścieków, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8f, ERC9a; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

23.zastosowanie w chemikaliach do obróbki ścieków, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8f; PC37

24.zastosowanie w laboratoriach, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4; PROC10, PROC15

25.zastosowanie w laboratoriach, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a; PROC10, PROC15

26.Zastosowanie w kosmetyce C; ERC8a; PC28, PC39

27.piana gaśnicza, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4; PROC1, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b

28.piana gaśnicza, morski i pełnomorski, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

29.piana gaśnicza, transport powietrzny, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

30.piana gaśnicza, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC9, PROC11

31. piana gaśnicza, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych), (stosowanie wewnętrzne)

Strona: 22/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

PW; ERC8a; PROC1, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

32. zastosowanie przy wydobyciu/produkcji ropy naftowej

PW; ERC8d, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b

33.zastosowanie jako półprodukt, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC6a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

* * * * * * * * * * * * * * *

1. Krótki tytuł scenariusza narażenia

wytwarzanie substancji, zastosowanie jako chemia do procesów IS; ERC1; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC15

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 1.1.z.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	18.500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	0,001 %	
współczynnik emisji woda	0,001 %	
współczynnik emisji grunt	0,01 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	43.541 m3/min	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	187,66	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni ((m3/d)	335.896 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,0453	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1.361,3 t/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na :	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	6,7594 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.10014
Ryzyka (RCR)	0,10014
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy

Strona: 25/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na z		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie
zastosowań	przeznaczonych do tego celu.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard	
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %
wymian powietrza na godzinę).	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	- CP14111110001 00 70
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	Zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	Sprawnosc. 60 /6
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.07007
Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
_	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,027027

Strona: 28/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

2. Krótki tytuł scenariusza narażenia

Formulacia

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 4.10a.v1:	ESVOC SpERC 4.10a.v1
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne	T	
roczna ilość w UE	12.500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	0,25 %	
współczynnik emisji woda	0,5 %	
współczynnik emisji grunt	0,01 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		Separator na mokro - dla pyłu, filtracja, obróbka spalin przez utlenianie termiczne, adsorpcja
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		przystosowana oczyszczalnia ścieków, destylacja
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,127016	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		anowi grunt.

Strona: 29/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

maksymalna, bezpieczna ilość w	32.804,2
użyciu	kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 2.2.v1: ESVOC SpERC 2.2.v1	
zastosowań	•	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	12.500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	0,001 %	
współczynnik emisji woda	0,001 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
		adsorpcja
Właściwymi czynnościami redukcji em		przystosowana oczyszczalnia
wprowadzeniem do oczyszczalni mog		ścieków
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczaln	i (m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	184,4 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	·	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %

Strona: 30/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-

Strona: 31/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	ı
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się

Strona: 32/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowań	możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy
	Obszai zasiosowania. przemysiowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	Opiawi1030. 00 70
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,27027
Ryzyka (RCR)	,
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC5: Mieszanie lub blendowanie w procesach wsadowych. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	'
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo

Strona: 34/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	1
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych

Strona: 35/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowań	pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
-	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne

Strona: 36/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,5007
Ryzyka (RCR)	, and the second
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	://www.ecetoc.org/tra

* * * * * * * * * * * * * * * *

3. Krótki tytuł scenariusza narażenia

dystrybucja substancji

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 1.1b.v1: ESVOC SpERC 1.1b.v1
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	12.500.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	300
współczynnik emisji powietrze	0,001 %
współczynnik emisji woda	0,001 %
współczynnik emisji grunt	0 %
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100
Środki zarządzania ryzykiem	

Strona: 37/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		adsorpcja
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed		przystosowana oczyszczalnia
wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		ścieków
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,057418	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	145,1 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 1.1b.v1: E	SVOC SpERC 1.1b.v1
zastosowań	•	·
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	12.500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	0,001 %	
współczynnik emisji woda	0,001 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi krokami do redukcji emisji o	lo powietrza mogą być:	adsorpcja
Właściwymi czynnościami redukcji emis	ji do ścieków przed	przystosowana oczyszczalnia
wprowadzeniem do oczyszczalni mogą	być:	ścieków
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,057418	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	145,1 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

Strona: 38/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	0,0343 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,000413
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %

Strona: 39/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Unikać kontaktu ze skórą.		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	1,3714 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,016523	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
·	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	6,7594 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	0,6857 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,008262
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

delegación de la companya de la comp	
dołączony scenariusz narażenia	
	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się
określone deskryptory dla	możliwość narażenia
zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
tomporatura procesu	20 °C
temperatura procesu	
akraa i azastatlisvašš užvaja	480 min 5 dni w tygodniu
okres i częstotliwość użycia	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wownetrzne
zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.000040
Ryzyka (RCR)	0,082616
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy

Strona: 41/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	2,7429 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,033046
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098

Strona: 42/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.70000
Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	2,7429 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,033046
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 44/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

zastosowania.	
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	0,3429 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,004131
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

4. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie przy nakładaniu powłok, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4, ERC5; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC15

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	CEPE SPERC 4.1b.v2
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	3.200.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	20
współczynnik emisji powietrze	95 %
współczynnik emisji woda	0 %

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,200299	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	79.880,7 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	CEPE SPERC 5.2a.v1: CEPE SPERC 5.2a.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	3.200.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	225	
współczynnik emisji powietrze	2 %	
współczynnik emisji woda	0 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		odpylanie oddzielaczem odśrodkowym, filtracja
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,059467	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		nowi grunt.

Strona: 46/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

maksymalna, bezpieczna ilość w	16.816
użyciu	kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	·	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze	
	otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	6,7594 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0.10014	
Ryzyka (RCR)	0,10014	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	•
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,30042
Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się
określone deskryptory dla	możliwość narażenia
zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	Sprawnosc. 60 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	a
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	

dołączony scenariusz narażenia

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	PROC5: Mieszanie lub blendowanie w procesach wsadowych. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC7: Napylanie przemysłowe Obszar zastosowania: przemysłowy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
	dowolna wielkość pomieszczenia
Ilość zakontraktowana	< 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	10 (/IIIII
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %
Należy zabezpieczyć, że czynność nie jest wykonywana nad głową.	
Używać urządzenia z zainstalowanym na stałe wyciągiem.	
Upewnij się, że jest utrzymywany ogólny porządek.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	10 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,148148
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz: http://www.advancedreachtool.com	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo

Strona: 52/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	Sprawnosc. 80 /6
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo

Strona: 55/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

* * * * * * * * * * * * * * * *

5. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie przy nakładaniu powłok, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych)
PW; ERC8a, ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC15, PROC19

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.3b.v2		
zastosowań			
Warunki eksploatacyjne			
roczna ilość w UE	1.000.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	365		
współczynnik emisji powietrze	98 %		
współczynnik emisji woda	1 %	1 %	
współczynnik emisji grunt	1 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10		
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem			
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045213		
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		
maksymalna, bezpieczna ilość w	12,1		
użyciu	kg/dzień		

Strona: 56/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.3b.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	1.000.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	98 %	
współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	1 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045213	
·	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	12,1 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	ERC9a: Powszechne stosowanie płynu funkcjonalnego (w pomieszczeniach)	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	1.000.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	5 %	
współczynnik emisji woda	0 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	

Strona: 57/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia:	10	
rzeki/woda słodka		
współczynnik rozcieńczenia:	100	
wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,057417	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	9,5	
	kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	I	

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	ERC9b: Powszechne stosowanie płynu funkcjonalnego (poza pomieszczeniami)		
Warunki eksploatacyjne	1		
roczna ilość w UE	1.000.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	365		
współczynnik emisji powietrze	5 %	5 %	
współczynnik emisji woda	5 %		
współczynnik emisji grunt	5 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10		
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem			
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczalni		2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na ż			
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, środowisko		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,057748		
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	9,5 kg/dzień		

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 59/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
•	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy

Strona: 60/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,70098
Ryzyka (RCR)	0,70090
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC5: Mieszanie lub blendowanie w procesach wsadowych. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źi	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
,	
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	•
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard	
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %
wymian powietrza na godzinę).	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	оргамнозо. 00 70
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
motoda doony	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC28: Ręczna konserwacja (czyszczenie i naprawa) maszyn objęte przez PROC8a

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Przy braku ogólnej wentylacji:, Należy zabezpieczyć, że proces pracy zostanie przeprowadzony na zewnątrz.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
,	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 25 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	otoczenia.
	dowolna wielkość pomieszczenia
Ilość zakontraktowana	< 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na	
chemikalia w połączeniu z	Sprawność: 90 %
podstawowym szkoleniem	Sprawnosc. 90 %
pracowników.	
Należy zabezpieczyć, że czynność nie	
jest wykonywana nad głową.	
Wyposażenie miejsc występowania	
emisji w urządzenia odsysające	
Upewnij się, że jest utrzymywany	
ogólny porządek.	
Przy braku odpowiedniego	
miejscowego odsysania źródłowego:,	
Należy zabezpieczyć, że proces pracy	
zostanie przeprowadzony na	
zewnątrz.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,3 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,405405
Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	13 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,192593
Ryzyka (RCR)	0,102000
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:	
http://www.advancedreachtool.com	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zewnętrznego		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	PROC19: Czynności manualne wymagające kontaktu
określone deskryptory dla	recznego
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
2431030Wu11	Obozał zastosowania. rzemiesiniczy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 25 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	240 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Nosić odpowiednią ochronę dróg	Sprawność: 90 %
oddechowych.	<u> </u>
Noszenie rękawic odpornych na	
chemikalia w połączeniu z	Sprawność: 90 %
podstawowym szkoleniem	
pracowników.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu. ocena narażenia i powołanie się na	4vá dla
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
ocono norożonia	miejscowo 0,3 mg/cm²/dzień
ocena narażenia	0,3 mg/om /dzien
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,405405
	FACY TRAILE 2 FOFTOC TRAILS 0 processing
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
ocena pereżonia	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo 10,1392 mg/m³
ocena narażenia	10, 1392 HIg/III*
Współczynnik Charakterystyki	0,15021
Ryzyka (RCR)	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

* * * * * * * * * * * * * * * *

6. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie przy nakładaniu powłok, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC9a, PC9c, PC31

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dobactony congrigor parażonia		
dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.3c.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	100.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	98,5 %	
współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	0,5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia:	10	
rzeki/woda słodka		
współczynnik rozcieńczenia:	100	
wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem	•	
		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni		
ocena narażenia i powołanie się na ż		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045194	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	•	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.3c.v2
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	100.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	98,5 %

Strona: 68/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	0,5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia:	100	
wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalnia k		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045194	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC9a_1, PC15_1: Podkategoria: wodorozcieńczalna lateksowa farba do ścian
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 3 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Waga ciała	65 kg
rata kontaktu	30 mg/min
Czas uwalniania.	120 min
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model dermalny: stała rata dawkowania
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie
ocena narażenia	0,2571 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,571429
_	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulac	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp	

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla	PC9c: Farby do malowania palcami
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 5 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
	czas narażenia: 480 min
okres i częstotliwość użycia	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia przez drog oddechowe.
	okres stosowania: 120 min
okres i częstotliwość użycia	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia przez drog oddechowe.
	1 zastosowanie w ciągu roku
okres i częstotliwość użycia	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia przez drog oddechowe.
okres i częstotliwość użycia	1 zastosowanie w ciągu roku
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
temperatura (użycie)	20 °C
Waga ciała	65 kg
Część przyjęta dermalnie.	100 %
powierzchnia uwalniania	100000 cm ²
	Powierzchnia uwalniania powiększa się z upływem czasu.
Czas uwalniania.	120 min
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia przez drog oddechowe.
rata kontaktu	3000 mg/min
Czas uwalniania.	480 min
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się n	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, model dermalny: stała rata dawkowania, model przyjęcia: przyjęta część
	Użytkownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	3,0348 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,060695
	Obliczenie bazuje na przewlekłej dawce wewnętrznej.
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Model inhalacji:
motoda dodny	narażenie na parę - wyparowanie
	Użytkownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	0,7852 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,019388

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Ocena narażenia bazuje na średnim stężeniu w dniu narażenia.	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:		
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp		

określone deskryptory dla	PC31: Środki polerujące i mieszanki woskowe
zastosowań	1 001. Orodki polorujące i mieszanki woskowe
Warunki eksploatacyjne	
Trainin enopioataeyjiie	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 5 %
etęzerne eusetarieji	24.14.1656.7 6 76 4 6 76
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
tomporatura procesu	20 °C
temperatura procesu	
	czas narażenia: 120 min
okres i częstotliwość użycia	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia przez drogi
	oddechowe.
	1 zastosowań dziennie
okres i częstotliwość użycia	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia przez drogi
	oddechowe.
okres i częstotliwość użycia	1 zastosowań dziennie
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
Wielkość pomieszczenia	34 m3
Stopień wymiany powietrza na	1,5
godzinę	
Waga ciała	65 kg
Część przyjęta dermalnie.	100 %
Część przyjęta dermanne.	
	ilość na zastosowanie 90 g Parametr jest istotny tylko dla
	oceny narażenia przez drogi oddechowe.
	ilość na zastosowanie 0,9 g Parametr jest istotny tylko dla
	oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się n	
	EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Model dla skóry:
metoda oceny	natychmiastowe dostarczenie, model przyjęcia: przyjęta
	część
	Użytkownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	0,6923 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013846
	Obliczenie bazuje na przewlekłej dawce wewnętrznej.
matada agany	EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Model inhalacji:
metoda oceny	narażenie na parę - natychmiastowe uwalnianie
	Użytkownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	3,4942 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,086275

Strona: 71/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyka (RCR)	
	Ocena narażenia bazuje na średnim stężeniu w dniu
	narażenia.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp	

* * * * * * * * * * * * * * *

7. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w środkach czyszczących IS; ERC4, ERC6b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia				
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 4.6a.v1: ESVOC SpERC 4.6a.v1			
zastosowań				
Warunki eksploatacyjne				
roczna ilość w UE	500.000 kg			
minimalna liczba dni emisji w roku	20			
współczynnik emisji powietrze	30 %			
współczynnik emisji woda	0,01 %			
współczynnik emisji grunt	0 %			
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d			
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10			
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100			
Środki zarządzania ryzykiem				
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		Separator na mokro - dla pyłu, obróbka spalin przez utlenianie termiczne, adsorpcja		
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		przystosowana oczyszczalnia ścieków, destylacja		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna		
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d		
	ocena narażenia i powołanie się na źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko			
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,053808			
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.			
maksymalna, bezpieczna ilość w	46.461,6			

Strona: 72/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

użyciu	kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia	T-0::00 0 0 :		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 1.1b.v1: ESVOC SpERC 1.1b.v1		
zastosowań Wowynki okonkostowine			
Warunki eksploatacyjne	F00 000 Ica		
roczna ilość w UE	500.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	300		
współczynnik emisji powietrze	0,001 %		
współczynnik emisji woda	0,001 %		
współczynnik emisji grunt	0 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10		
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem			
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		adsorpcja	
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed		przystosowana oczyszczalnia	
wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		ścieków	
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło		
metoda oceny		EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,057417		
,	Ryzyko dla środowiska sta	anowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	5,8 kg/dzień		
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły

Strona: 73/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo

Strona: 74/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się
zastosowań	możliwość narażenia

Strona: 75/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC7: Napylanie przemysłowe
zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 5 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne

Strona: 76/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
llość zakontraktowana	> 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem	Sprawność: 90 %
pracowników.	
Należy zabezpieczyć, że czynność nie jest wykonywana nad głową.	
Upewnij się, że jest utrzymywany ogólny porządek.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,04 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,054054
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	16 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,237037
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:// http://www.advancedreachtool.com	//www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %

Strona: 77/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

wymian powietrza na godzinę).	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo

Strona: 78/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ż		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: przemysłowy

Strona: 79/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Warunki eksploatacyjne		
, ,,,	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne

Strona: 80/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem	-	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

* * * * * * * * * * * * * * * *

8. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w środkach czyszczących, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a, ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC19

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.4b.v3
zastosowań	·
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	2.400.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	4 %
współczynnik emisji woda	1 ppm
współczynnik emisji grunt	0,2 ppm
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10

Strona: 81/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik rozcieńczenia:	100	
wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalnia komunalna oczyszczalnia komunalna		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) 2.000 m3/d		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	29,1 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1	

dołączony scenariusz narażenia	E0//00 0=ED0 0 4h0	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.4b.v3	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne	1	
roczna ilość w UE	2.400.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	4 %	
współczynnik emisji woda	1 ppm	
współczynnik emisji grunt	0,2 ppm	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	29,1 kg/dzień	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się
zastosowań	możliwość narażenia

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	

Strona: 83/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	50,6958 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małyc pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
	ażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
ocena narażenia	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo 6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	

Strona: 85/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
PPOC10: Nakładanie pedzlem lub wałkiem		
określone deskryptory dla zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i		
kontrolowanej wentylacji (5 do 10	Sprawność: 70 %	
krotna wymiana powietrza na	Optawnosc. 70 70	
godzinę)		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,540541	
Ryzyka (RCR)		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	50,6958 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

Strona: 86/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

dołączony scenariusz narażenia	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe.	
określone deskryptory dla zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
	napylenie powierzchni płynem	
Warunki eksploatacyjne		
• •	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 25 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
-	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
	dowolna wielkość pomieszczenia	
llość zakontraktowana	< 3 l/min	
Środki zarządzania ryzykiem		
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %	
Należy zabezpieczyć, że czynność nie jest wykonywana nad głową.		
Wyposażenie miejsc występowania emisji w urządzenia odsysające		
Upewnij się, że jest utrzymywany ogólny porządek.		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,3 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,405405	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	13 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,192593	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:// http://www.advancedreachtool.com	//www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez	

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowań	zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań PROC19: Czynności manualne wymagające kontakt ręcznego Obszar zastosowania: rzemieślniczy		
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 25 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	

Strona: 88/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

okres i częstotliwość użycia	240 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych.	Sprawność: 90 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	16,9714 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,204475	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,0835 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,090126	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	10,1392 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,15021	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

9. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w środkach czyszczących, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC35

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.4c.v2
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	1.600.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	95 %
współczynnik emisji woda	2,5 %

Strona: 89/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji grunt	2,5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045276	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	19,4 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	I	

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	ESVOC SpERC 8.4c.v2		
Warunki eksploatacyjne			
roczna ilość w UE	1.600.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	365	365	
współczynnik emisji powietrze	95 %	95 %	
współczynnik emisji woda	2,5 %		
współczynnik emisji grunt	2,5 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10		
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem	•		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
	zewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		
ocena narażenia i powołanie się na źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045276		
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		
maksymalna, bezpieczna ilość w	19,4		

Strona: 90/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

użyciu	kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC8_1, PC35_1: Podkategoria: produkty do prania i mycia naczyń
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 5 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Waga ciała	68,8 kg
	ilość na zastosowanie 0,031 g Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na :	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry: natychmiastowe dostarczenie
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie
ocena narażenia	0,0007 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001566
•	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulac http://www.rivm.nl/en/healthanddiseasc	sji patrz:

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PC8_1, PC35_1: Podkategoria: produkty do prania i mycia naczyń	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 5 %	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	365 zastosowanie w ciągu roku	
Waga ciała	68,8 kg	
Część przyjęta oralnie.	100 % Wymaga oszacowania narażenia drogą pokarmową	
	Wymaga oszacowania narażenia drogą pokarmową	
•	połknięta ilość 0,42 mg Wymaga oszacowania narażenia	
drogą pokarmową		
ocena narażenia i powołanie się na	zroało	

Strona: 91/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model oralny: przyjęcie bezpośrednie, model przyjęcia: przyjęta część	
	Użytkownicy - przez usta, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	0,0003 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,000049	
	Obliczenie bazuje na przewlekłej dawce wewnętrznej.	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:		
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PC8_2, PC35_2: Podkategoria: środki czyszczące, płyny (wszystkie środki czyszczące, produkty sanitarne, środki do czyszczenia podłóg, środki do czyszczenia powierzchni szklanych, środki do czyszczenia dywanów, środki do czyszczenia metali)	
Warunki eksploatacyjne	-1	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 5 %	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
Waga ciała	68,8 kg	
	ilość na zastosowanie 0,286 g Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry: natychmiastowe dostarczenie	
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie	
ocena narażenia	0,0065 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,014444	
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkula		
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC8_2, PC35_2: Podkategoria: środki czyszczące, płyny (wszystkie środki czyszczące, produkty sanitarne, środki do czyszczenia podłóg, środki do czyszczenia powierzchni szklanych, środki do czyszczenia dywanów, środki do czyszczenia metali)
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 5 %

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
Waga ciała	8 kg	
powierzchnia kontaktu	22 cm² Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.	
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.	
współczynnik przechodzenia	0,55556 cm ² /s	
starta ilośc	0,0012 g/cm ²	
czas kontaktu	3600 s	
starta powierzchnia	22 m²	
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model dermalny: starcie	
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie	
ocena narażenia	0,04 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,088889	
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:		
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC8_3, PC35_3: Podkategoria: środki czyszczące, spryskiwacze spustowe (wszystkie środki czyszczące, produkty sanitarne, środki do czyszczenia powierzchni szklanych)
Warunki eksploatacyjne	<u> </u>
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 3 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Waga ciała	68,8 kg
	ilość na zastosowanie 0,31 g Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na	n źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry: natychmiastowe dostarczenie
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie
ocena narażenia	0,0413 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,091852
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownii	ka
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkula	acji patrz:

Strona: 93/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC8_3, PC35_3: Podkategoria: środki czyszczące, spryskiwacze spustowe (wszystkie środki czyszczące, produkty sanitarne, środki do czyszczenia powierzchni szklanych)
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 3 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Waga ciała	68,8 kg
rata kontaktu	46 mg/min
Czas uwalniania.	0,46 min
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na	a źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model dermalny: stała rata dawkowania
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie
ocena narażenia	0,0003 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,000641
·	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkowni	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkul	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisea	

* * * * * * * * * * * * * * * *

10. Krótki tytuł scenariusza narażenia

Zastosowanie w olejach do obróbki metali / olejach do wałków, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych)

IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 4.9.v1: ESVOC SpERC 4.9.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	20	

Strona: 94/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji powietrze	2 %	
współczynnik emisji woda	0,1 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		filtracja, obróbka spalin przez utlenianie termiczne, adsorpcja
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed		przystosowana oczyszczalnia
wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		ścieków
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni ((m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,05533	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	45.183,7 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	•
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	0,0343 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,000413
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

delegación de la companya de la comp	
dołączony scenariusz narażenia	
	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w
	zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym
określone deskryptory dla	kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych
zastosowań	warunkach hermetyzacji
	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.27027
Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³

Strona: 96/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %

Strona: 97/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	Oprawnosc. 00 //
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC28: Ręczna konserwacja (czyszczenie i naprawa) maszyn objęte przez PROC8a

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC7: Napylanie przemysłowe Obszar zastosowania: przemysłowy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
	dowolna wielkość pomieszczenia
llość zakontraktowana	< 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem	Sprawność: 90 %
pracowników.	
Należy zabezpieczyć, że czynność nie jest wykonywana nad głową.	
Używać urządzenia z zainstalowanym na stałe wyciągiem.	
Upewnij się, że jest utrzymywany	
ogólny porządek.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	10 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,148148
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:// http://www.advancedreachtool.com	//www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne	1	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,27027	

Strona: 100/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyka (RCR)		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0.5007	
Ryzyka (RCR)	0,3007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ż		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -	
ocena narażenia	systemowo	
Współczynnik Charakterystyki	33,7972 mg/m³	
Ryzyka (RCR)	0,5007	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia

Strona: 101/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu

Strona: 102/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	Zastosowanie wewnętizne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze	
	otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	Sprawnosc. 60 /6	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0.540544	
Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki	0.70000	
Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC17: Smarowanie w warunkach wysokoenergetycznych w operacjach obróbki metali Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	

Strona: 103/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

odpornych na chemikalia.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	40,5567 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,60084
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * *

11. Krótki tytuł scenariusza narażenia

Zastosowanie w olejach do obróbki metali / olejach do wałków, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych)

PW; ERC8a, ERC9a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17, PROC19

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.7c.v1: ESVOC SpERC 8.7c.v1		
zastosowań			
Warunki eksploatacyjne			
roczna ilość w UE	500.000 kg	500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365		
współczynnik emisji powietrze	0,5 %		
współczynnik emisji woda	5 %		
współczynnik emisji grunt	5 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10		
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem			
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d	

Strona: 104/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045205
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,5 kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	ERC9a: Powszechne stosowanie płynu funkcjonalnego (w pomieszczeniach)	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	500.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	5 %	
współczynnik emisji woda	0 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,057417	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	4,8 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	

Strona: 105/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	

Strona: 106/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.27027
Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	1
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

Strona: 107/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC28: Ręczna konserwacja (czyszczenie i naprawa) maszyn objęte przez PROC8a

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny

Strona: 108/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowań	(załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czasmiejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 109/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowania.		
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i	Sprawność: 70 %	

Strona: 110/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

kontrolowanej wentylacji (5 do 10	
krotna wymiana powietrza na	
godzinę)	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Przy braku odpowiedniego	
miejscowego odsysania źródłowego:,	
Redukcja stężenia do poziomu	
poniżej 25%	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki	0.75105
Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
	napylenie powierzchni płynem	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 25 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
	dowolna wielkość pomieszczenia	
Ilość zakontraktowana	< 3 l/min	
Środki zarządzania ryzykiem		
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %	

Strona: 111/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami. Wersja: 17.0

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Należy zabezpieczyć, że czynność nie	
jest wykonywana nad głową.	
Wyposażenie miejsc występowania	
emisji w urządzenia odsysające	
Upewnij się, że jest utrzymywany	
ogólny porządek.	
Przy braku odpowiedniego	
miejscowego odsysania źródłowego:,	
Noszenie półmaski według EN 140 z	
filtrem typu A lub lepszej.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,3 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,405405
Ryzyka (RCR)	'
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	13 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,192593
Ryzyka (RCR)	0,192093
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
	//www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:
http://www.advancedreachtool.com	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Zastosowan	Obszai zastosowania. Izemiesiniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard	
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %

Strona: 112/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0.540544	
Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0.70000	
Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
PROC17: Smarowanie w warunkach		
określone deskryptory dla zastosowań	wysokoenergetycznych w operacjach obróbki metali Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Zastosowan	Obszai zastosowania. Izemiesiniczy	
Warunki eksploatacyjne	,	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	·	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
odsysanie miejscowe	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	OpidWi1000. 00 70	
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	الم الم	
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki		
Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	

Strona: 113/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC19: Czynności manualne wymagające kontaktu ręcznego Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 25 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	240 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych.	Sprawność: 90 %	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na z		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,3 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,405405	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	10,1392 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,15021	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

Strona: 114/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

chemikalia dla górnictwa, Wzbogacanie rudy IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
	ERC4: Stosowanie niereaktywnego środka pomocniczego	
określone deskryptory dla	w przetwórstwie przemysłowym (bez włączania do lub na	
zastosowań	wyrób)	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	200.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	100 %	
współczynnik emisji woda	50 %	
współczynnik emisji grunt	5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia:	100	
wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem		
uwzględnione zmniejszenie emisji do gr		99,9 %
Właściwymi czynnościami redukcji emis	iji do gleby mogą być:	spalanie osadu ściekowego
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki	0,07323	
Ryzyka (RCR)	U,U1 323	
	Ryzyko dla środowiska stanowi osad wody morskiej.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	· KO/OZIEO	
Ryzyko dla środowiska stanowi osad wo	ody morskiej.	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %

Strona: 115/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy

Strona: 116/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	6,7594 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ż		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	20,2783 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia

Strona: 117/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	a
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu

Strona: 118/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,27027	
Ryzyka (RCR)	0,21021	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0.70000	
Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na .	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	

Strona: 119/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
_	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

Strona: 120/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

* * * * * * * * * * * * * * *

13. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w smarach, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4, ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 4.6a.y.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	200.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	20	
współczynnik emisji powietrze	0,01 %	
współczynnik emisji woda	0,1 %	
współczynnik emisji grunt	0,1 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni ((m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,049044	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	20.389,9 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	ESVOC SpERC 4.6a.y.v2
Warunki eksploatacyjne	1
roczna ilość w UE	200.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	20

Strona: 121/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji powietrze	0,01 %	
współczynnik emisji woda	0,1 %	
współczynnik emisji grunt	0,1 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni ((m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,049044	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	20.389,9 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia		
-	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne	<u> </u>	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	

Strona: 122/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołaczony congriucz parażonia		
dołączony scenariusz narażenia	DDOCQ. Dradukaja ahamiazna liih rafinanijaa	
	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w	
	zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym	
określone deskryptory dla	kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych	
zastosowań	warunkach hermetyzacji	
	Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
tomporatura procesu	20 °C	
temperatura procesu		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku		
zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
•	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	1,3714 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0.040500	
Ryzyka (RCR)	0,016523	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
•	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -	
	systemowo	
ocena narażenia	6,7594 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki		
Ryzyka (RCR)	0,10014	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki		
Ryzyka (RCR)	0,10014	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	3	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http		
:: : :::::::::::::::::::::::::::::::		

Strona: 123/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	

Strona: 124/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
-	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC7: Napylanie przemysłowe Obszar zastosowania: przemysłowy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
	dowolna wielkość pomieszczenia
Ilość zakontraktowana	< 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %
Należy zabezpieczyć, że czynność nie	

Strona: 125/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

jest wykonywana nad głową.	
Używać urządzenia z zainstalowanym	
na stałe wyciągiem.	
Upewnij się, że jest utrzymywany	
ogólny porządek.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	10 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki	0,148148
Ryzyka (RCR)	0,140148
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:	
http://www.advancedreachtool.com	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	

Strona: 126/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	•
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia

Strona: 127/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: przemysłowy		
Warunki eksploatacyjne			
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne		

Strona: 128/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zewnętrznego			
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo		
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	47,3161 mg/m³		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia			
	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez		
określone deskryptory dla	zamaczanie lub zalewanie.		
zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy		
Warunki eksploatacyjne			
	2-(2-butoksyetoksy)etanol		
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa		
zastosowania.			
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne		
zewnętrznego	Zasiosowanie wewnętizne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze		
	otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem	<u></u>		
Musi być zapewniony dobry standard			
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %		
wymian powietrza na godzinę).			
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %		
odpornych na chemikalia.	органию. 00 /0		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na źródło			

Strona: 129/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-		
	miejscowo		
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki	0.540541		
Ryzyka (RCR)	0,540541		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³		
Współczynnik Charakterystyki	0.70008		
Ryzyka (RCR)	0,70098		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra			

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC17: Smarowanie w warunkach wysokoenergetycznych w operacjach obróbki metali Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Zmniejszenie narażenia przez częściowe osłonięcie obszaru działania oraz używanie urządzenia odsysającego przy otwarciu systemu. Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	

Strona: 130/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	40,5567 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0,60084	
Ryzyka (RCR)		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	PROC18: Smarowanie w warunkach wysokiej energii kinetycznej Obszar zastosowania: przemysłowy		
Warunki eksploatacyjne			
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %		
Zmniejszenie narażenia przez częściowe osłonięcie obszaru działania oraz używanie urządzenia odsysającego przy otwarciu systemu.			
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na ź			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czasmiejscowo		
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	40,5567 mg/m ³		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,60084		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			

Strona: 131/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Dla przeprowadzenia	oceny natra.	http://www.ecetoc.org/tra	
Dia Dizebiowauzenia	oceny panz.	TILLD.//WWW.eceloc.ord/lra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

14. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w smarach, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych)
PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11,
PROC13, PROC17, PROC18, PROC20

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia				
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.6c.v1: E	ESVOC SpERC 8.6c.v1: ESVOC SpERC 8.6c.v1		
zastosowań				
Warunki eksploatacyjne				
roczna ilość w UE	200.000 kg	200.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	365	365		
współczynnik emisji powietrze	0,5 %	0,5 %		
współczynnik emisji woda	5 %			
współczynnik emisji grunt	5 %			
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d			
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10			
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100			
Środki zarządzania ryzykiem				
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna		
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d		
ocena narażenia i powołanie się na ż	źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko			
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045202			
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.			
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień			
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.				

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.6c.v1: ESVOC SpERC 8.6c.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	200.000 kg	

Strona: 132/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

minimalna liczba dni emisji w roku	365			
współczynnik emisji powietrze	0,5 %			
współczynnik emisji woda	5 %			
współczynnik emisji grunt	5 %	5 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d			
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10			
współczynnik rozcieńczenia:	100			
wybrzeże/woda morska				
Środki zarządzania ryzykiem				
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna		
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ocena narażenia i powołanie się na źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045202			
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.			
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień			
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	•			

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	

Strona: 133/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ż		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	20,2783 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042	
	Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się

Strona: 134/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowań	możliwość narażenia Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	

Strona: 135/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %

Strona: 136/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

wymian powietrza na godzinę).	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,27027	

Strona: 137/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,70098
Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Przy braku odpowiedniego miejscowego odsysania źródłowego:, Redukcja stężenia do poziomu poniżej 25%	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czasmiejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	

Strona: 138/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe.
określone deskryptory dla zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	I
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 25 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
	dowolna wielkość pomieszczenia
llość zakontraktowana	< 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %
Należy zabezpieczyć, że czynność nie jest wykonywana nad głową.	
Wyposażenie miejsc występowania emisji w urządzenia odsysające	
Upewnij się, że jest utrzymywany ogólny porządek.	
Przy braku odpowiedniego miejscowego odsysania źródłowego:, Noszenie półmaski według EN 140 z filtrem typu A lub lepszej.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,3 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,405405
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	13 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,192593

Strona: 139/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Wytyczne dla Dalszego Użytkownika

Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz: http://www.advancedreachtool.com

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC17: Smarowanie w warunkach wysokoenergetycznych w operacjach obróbki metali Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol

Strona: 140/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
odsysanie miejscowe	Sprawność: 80 %		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %		
Opróżniać worki nad odpowiednio			
przewietrzanym kanałem zsypowym.			
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na ź			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo		
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	47,3161 mg/m³		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC18: Smarowanie w warunkach wysokiej energii kinetycznej Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne

Strona: 141/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zewnętrznego		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
odsysanie miejscowe	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Opróżniać worki nad odpowiednio		
przewietrzanym kanałem zsypowym.		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC20: Stosowanie płynów funkcjonalnych w małych urządzeniach Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-

Strona: 142/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	miejscowo
ocena narażenia	0,25 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,337838
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

15. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w smarach, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC24

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.6e.v1: ESVOC SpERC 8.6e.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	0,5 %	
współczynnik emisji woda	5 %	
współczynnik emisji grunt	5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045194	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w	0,303104	
użyciu	kg/dzień	

Strona: 143/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8 6e v1	: ESVOC SpERC 8.6e.v1
zastosowań		. 20100 op2110 oldoli 1
Warunki eksploatacyjne	1	
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	0,5 %	
współczynnik emisji woda	5 %	
współczynnik emisji grunt	5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETO	OC TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045194	
·	Ryzyko dla środowiska s	stanowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,303104 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	PC13_1, PC24_1: Podkategoria : ciecze	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 10 %	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
Waga siele	65 kg	
Waga ciała		
	ilość na zastosowanie 0,25 g Parametr jest istotny tylko dla	
	oceny narażenia skóry.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry:	

Strona: 144/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	natychmiastowe dostarczenie
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo -
	lokalnie
ocena narażenia	0,2315 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,514403
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PC24_2: Podkategoria: pasty
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 10 %
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
Waga ciała	65 kg
	ilość na zastosowanie 0,05 g Parametr jest istotny tylko dla
	oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry:
	natychmiastowe dostarczenie
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo -
	lokalnie
ocena narażenia	0,2273 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.505051
Ryzyka (RCR)	0,505051
-	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulac	ii patrz:
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease	/productsafety/ConsExpo.jsp

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC24_3: Podkategoria: spryskiwacze
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 3 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Waga ciała	65 kg
rata kontaktu	100 mg/min
Czas uwalniania.	2,25 min
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.

Strona: 145/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model dermalny: stała rata dawkowania
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie
ocena narażenia	0,0078 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,017442
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp	

* * * * * * * * * * * * * * * *

16. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w agrochemii, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11, PROC13

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia	T	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.11a.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	150.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	90 %	
współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	9 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem	•	
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na		•
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOO	CTRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045195	
•	Ryzyko dla środowiska sta	anowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w	1,8	

Strona: 146/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

użyciu	kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8	2.110.72	
zastosowań	LOVOC SPLICE	0.11d.V2	
Warunki eksploatacyjne			
warunki ekspioalacyjne	150.000 kg		
roczna ilość w UE	150.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	365		
współczynnik emisji powietrze	90 %		
współczynnik emisji woda	1 %		
współczynnik emisji grunt	9 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia:	10		
rzeki/woda słodka			
współczynnik rozcieńczenia:	100		
wybrzeże/woda morska			
Środki zarządzania ryzykiem			
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczaln	i (m3/d)	2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło		
metoda oceny		ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045195		
•	Ryzyko dla środo	wiska stanowi grunt.	
makaymalna haznigazna iloééyy	1,8		
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	kg/dzień		
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	

Strona: 147/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027

Strona: 148/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
40.401011, 00011411401114141141	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się	
określone deskryptory dla	możliwość narażenia	
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
	•	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.	400 min 5 dai veterna dai e	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	· ·	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	Oprawnood. 66 76	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,27027	
Ryzyka (RCR)	EASY TRAILS 2 ECETOC TRAILS 0 processing	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	· •	
Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	_	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny
zastosowań	(załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie

Strona: 149/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 150/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	

Strona: 151/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

wymian powietrza na godzinę).	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe.	
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
	napylenie powierzchni płynem	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	Użycie na zewnątrz, z dala od zabudowań	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
llość zakontraktowana	> 3 l/min	
Środki zarządzania ryzykiem		
Noszenie rękawic odpornych na		
chemikalia w połączeniu z	Sprawność: 90 %	
podstawowym szkoleniem	- Органию 30. 30 /0	
pracowników.		
Należy zabezpieczyć, że wykonywana		
czynność skierowana jest ku dołowi.		
Upewnij się, że jest utrzymywany		
ogólny porządek.		

Strona: 152/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,5 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,675676	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	19 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,281481	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz: http://www.advancedreachtool.com		

dołączony scenariusz narażenia		
	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez	
określone deskryptory dla	zamaczanie lub zalewanie.	
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	-	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	opiainiess. 30 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	

Strona: 153/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

* * * * * * * * * * * * * * * *

17. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w agrochemii, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8a, ERC8d; PC12, PC27

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.11b.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	90 %	
współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	9 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni ((m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045193	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,606229 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.11b.v2
zastosowań	

Strona: 154/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	90 %	
współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	9 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045193	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,606229 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	PC12: Nawozy	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 3 %	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
Waga ciała	65 kg	
rata kontaktu	4,98 mg/min	
Czas uwalniania.	5 min	
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
motodo ocony	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model dermalny: stała	
metoda oceny	rata dawkowania	
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo -	
	lokalnie	
ocena narażenia	0,0003 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,000755	

Strona: 155/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyka (RCR)	
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz:	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp	

dologony cooncriusz narcżenie	
dołączony scenariusz narażenia	1-0 4
określone deskryptory dla	PC27: Środki ochrony roślin
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 3 %
	0.04070 D-
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Zastosowania.	GE ka
Waga ciała	65 kg
rata kontaktu	46 mg/min
Czas uwalniania.	10 min
	Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model dermalny: stała
metoda oceny	rata dawkowania
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo -
	lokalnie
ocena narażenia	0,0046 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.040202
Ryzyka (RCR)	0,010222
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulac	
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp	
1	

* * * * * * * * * * * * * * * *

18. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w płynach czynnych, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 7.13a.y.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	200.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	20	
współczynnik emisji powietrze	0,01 %	

Strona: 156/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji woda	0,1 %	
współczynnik emisji grunt	0,1 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem	1	
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,049044	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w	20.389,9 kg/dzień	
użyciu	1.9, 421011	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,013514

Strona: 157/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.001001
Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy

Strona: 158/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:		
Dia przeprowadzenia oceny patrz. http.	// vv vv vv.coctoc.org/tia	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.

Strona: 159/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,27027

Strona: 160/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dalaa-any aganariya- naratania	
dołączony scenariusz narażenia	
	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych
określone deskryptory dla	pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do
zastosowań	napełniania wraz z ważeniem).
Zuotooowun	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	-
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	opramiood of 70
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0.07007
Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.5007
Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

Strona: 161/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

zastosowanie w płynach czynnych, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC20

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

określone deskryptory dla zastosowań Warunki eksploatacyjne roczna ilość w UE 100.000 kg minimalna liczba dni emisji w roku 365 współczynnik emisji powietrze 5 % współczynnik emisji grunt 5 % współczynnik emisji grunt 18.000 m3/d przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) 10 współczynnik rozcieńczenia: 10 współczynnik rozcieńczenia: 100 wybrzeże/woda morska 100 Środki zarządzania ryzykiem 100 typ oczyszczalni 0czyszczalnia komunalna Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) 2.000 m3/d ocena narażenia i powołanie się na źródło 2.000 m3/d współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień	dołączony scenariusz narażenia		
roczna ilość w UE minimalna liczba dni emisji w roku 365 współczynnik emisji powietrze spółczynnik emisji woda spółczynnik emisji woda spółczynnik emisji grunt przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska srodki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) occan anażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień		ESVOC SpERC 9.13b.v2	
minimalna liczba dni emisji w roku 365 współczynnik emisji powietrze 5 % współczynnik emisji woda 5 % współczynnik emisji grunt przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska Srodki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień	Warunki eksploatacyjne		
współczynnik emisji powietrze spółczynnik emisji woda współczynnik emisji grunt przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: współczynnik rozcieńczenia: współczynnik rozcieńczenia: współczynnik rozcieńczenia: współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska srodki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) coena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień	roczna ilość w UE	100.000 kg	
współczynnik emisji woda współczynnik emisji woda spółczynnik emisji grunt przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska syodki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) przewidziany przepływ w	minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji grunt przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska Środki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 18.000 m3/d 10 10 10 20 20 2000 m3/d 2000 m3/	współczynnik emisji powietrze	5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska Srodki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 18.000 m3/d 100 000 000 000 000 000 000 0	współczynnik emisji woda	5 %	
przepływu) współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska frodki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 100 oczyszczalnia komunalna 2.000 m3/d 2.000 m3/d 0,045202 EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	współczynnik emisji grunt	5 %	
rzeki/woda słodka współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska Środki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 100 oczyszczalnia komunalna 2.000 m3/d 2.000 m3/		18.000 m3/d	
wybrzeże/woda morska Środki zarządzania ryzykiem typ oczyszczalni oczyszczalnia komunalna Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) 2.000 m3/d ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień		10	
typ oczyszczalni oczyszczalnia komunalna Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 1,2 kg/dzień		100	
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień	Środki zarządzania ryzykiem		
ocena narażenia i powołanie się na źródło metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 1,2 kg/dzień	typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
metoda oceny Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień	ocena narażenia i powołanie się na ź		
Ryzyka (RCR) Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 0,045202 Ryzyko dla środowiska stanowi grunt. 1,2 kg/dzień		EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu 1,2 kg/dzień		0,045202	
użyciu kg/dzień			nowi grunt.
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.			
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	ESVOC SpERC 9.13b.v2
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	100.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	5 %
współczynnik emisji woda	5 %
współczynnik emisji grunt	5 %

Strona: 162/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045202	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	•	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m³	

Strona: 163/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	•
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol

Strona: 164/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na	Sprawność: 70 %

Strona: 165/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

godzinę)		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	Sprawnosc. 60 /6	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,27027	
Ryzyka (RCR)	0,21021	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	50,6958 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki	0.75105	
Ryzyka (RCR)	0,75105	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC28: Ręczna konserwacja (czyszczenie i naprawa) maszyn objęte przez PROC8a

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	

Strona: 166/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0.07007	
Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki	0.70000	
Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC20: Stosowanie płynów funkcjonalnych w małych urządzeniach Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na .		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,25 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,337838	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

Strona: 167/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

* * * * * * * * * * * * * * * *

20. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w płynach czynnych, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC9a, ERC9b; PC16, PC17

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 9.13c.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	5 %	
współczynnik emisji woda	5 %	
współczynnik emisji grunt	5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d) 2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045197	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,606172 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	1	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	ESVOC SpERC 9.13c.v2	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	5 %	

Strona: 168/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji woda	5 %		
współczynnik emisji grunt	5 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem			
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczaln	i (m3/d)	2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045197		
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,606172 kg/dzień		
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	·		

data and a second and a second and a		
dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	PC17: Płyny hydrauliczne.	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 50 %	
,		
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
	65 kg	
Waga ciała	35 1.9	
	ilość na zastosowanie 0,01 g Parametr jest istotny tylko dla	
	oceny narażenia skóry.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry:	
metoda oceny	natychmiastowe dostarczenie	
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo -	
	lokalnie	
ocena narażenia	0,0058 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0.04000	
Ryzyka (RCR)	0,01292	
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.	
Wytyczne dla Dalszego Użytkowni		
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkula		
http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PC16: Płyny termoprzewodzące

Strona: 169/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 50 %
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
Waga ciała	65 kg
	ilość na zastosowanie 0,01 g Parametr jest istotny tylko dla oceny narażenia skóry.
ocena narażenia i powołanie się na	a źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Model dla skóry: natychmiastowe dostarczenie
	Konsument - narażenie przez skórę, krótkoterminowo - lokalnie
ocena narażenia	0,0058 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,01292
	Obliczenie bazuje na dawce zewnętrznej.
Wytyczne dla Dalszego Użytkowni	ka
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkula http://www.rivm.nl/en/healthanddisea	• •

* * * * * * * * * * * * * * * *

21. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w chemikaliach do obróbki ścieków, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 4.19.v1: ESVOC SpERC 4.19.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	200.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	5 %	
współczynnik emisji woda	95 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata	18.000 m3/d	
przepływu)		
współczynnik rozcieńczenia:	10	
rzeki/woda słodka		

Strona: 170/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		Separator na mokro - dla pyłu, obróbka spalin przez utlenianie termiczne
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		przystosowana oczyszczalnia ścieków, destylacja
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,289601	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	230,2 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	•
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³

Strona: 171/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy		
Warunki eksploatacyjne			
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo		
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	6,7594 mg/m³		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra			

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol	

Strona: 172/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	0,6857 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,008262	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -	
	systemowo	
ocena narażenia	20,2783 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	20,2783 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	

Strona: 173/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki 0,27027		

Strona: 174/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.70098
Ryzyka (RCR)	0,70096
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy		
Warunki eksploatacyjne			
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na źródło			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czasmiejscowo		
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	33,7972 mg/m ³		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra			

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC28: Ręczna konserwacja (czyszczenie i naprawa)
	maszyn
	objęte przez PROC8a

Strona: 175/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

dologzany cooperiusz parażania			
dołączony scenariusz narażenia			
alema é la manda de alementa mendia	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez		
określone deskryptory dla zastosowań	zamaczanie lub zalewanie.		
zastosowan	Obszar zastosowania: przemysłowy		
Warunki eksploatacyjne			
2-(2-butoksyetoksy)etanol			
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa		
zastosowania.			
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne		
zewnętrznego	Zasiosowanie wewnętrzne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze		
	otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
Musi być zapewniony dobry standard			
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %		
wymian powietrza na godzinę).			
Użycie odpowiednich rękawic	Chrowność 90 0/		
odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
•	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-		
	miejscowo		
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki			
Ryzyka (RCR)	0,540541		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
,	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³		
Współczynnik Charakterystyki	,		
Ryzyka (RCR)	0,70098		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:			

22. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w chemikaliach do obróbki ścieków, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8f, ERC9a; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

Strona: 176/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.22b.v2		
zastosowań			
Warunki eksploatacyjne			
roczna ilość w UE	100.000 kg		
minimalna liczba dni emisji w roku	365		
współczynnik emisji powietrze	1 %		
współczynnik emisji woda	99 %		
współczynnik emisji grunt	0 %		
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d		
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10		
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100		
Środki zarządzania ryzykiem			
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna	
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)	2.000 m3/d	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045401		
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień		
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.			

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	ERC9a: Powszechne stosowanie płynu funkcjonalnego (w pomieszczeniach)
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	100.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	5 %
współczynnik emisji woda	0 %
współczynnik emisji grunt	0 %
przyjęte wody powierzchniowe (rata	18.000 m3/d

Strona: 177/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

przepływu)		
współczynnik rozcieńczenia:	10	
rzeki/woda słodka		
współczynnik rozcieńczenia:	100	
wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki	0,057417	
Ryzyka (RCR)	0,037417	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
makaymalna haznigazna ilaééyy	0,954326	
maksymalna, bezpieczna ilość w	kg/dzień	
użyciu		
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	·	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001

Strona: 178/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 179/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10	Sprawność: 70 %

Strona: 180/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

krotna wymiana powietrza na godzine)	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dologzany goonariusz narożania	
dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny
	(załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach
	przeznaczonych do tego celu.
	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
Trai amii enepreatacyjne	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stożonio substancii	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
stężenie substancji	Zawaitosc. >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	Zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard	
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %
wymian powietrza na godzinę).	
Użycie odpowiednich rękawic	2 // 22 //
odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
•	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień

Strona: 181/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098

Strona: 182/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dologzany soonariusz narożania		
dołączony scenariusz narażenia	DDOC43. Obyéblica waynab éw propagalawayah napro-	
określone deskryptory dla	PROC13: Obróbka wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie.	
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Zastosowan	Obszai zastosowania. Izemiesiniczy	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	Opiawi1000. 00 70	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,540541	
Ryzyka (RCR)	· ·	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:		

* * * * * * * * * * * * * * * *

23. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w chemikaliach do obróbki ścieków, (zastosowanie konsumenckie) C; ERC8f; PC37

Strona: 183/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.22c.v2	
zastosowań	·	
Warunki eksploatacyjne	•	
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	1 %	
współczynnik emisji woda	99 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni		
ocena narażenia i powołanie się na ż	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045296	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,604845 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	PC37: Chemikalia do uzdatniania wody	
zastosowań	·	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 2 %	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	4 zastosowanie w ciągu roku	
Waga ciała	65 kg	
Część przyjęta oralnie.	100 %	
	Wymaga oszacowania narażenia drogą pokarmową	
	Wymaga oszacowania narażenia drogą pokarmową	

Strona: 184/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	połknięta ilość 1.000 g Wymaga oszacowania narażenia drogą pokarmową	
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, model oralny: przyjęcie bezpośrednie, model przyjęcia: przyjęta część	
	Użytkownicy - przez usta, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	3,372 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,539515	
	Obliczenie bazuje na przewlekłej dawce wewnętrznej.	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia obliczeń/kalkulacji patrz: http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp		

* * * * * * * * * * * * * * * *

24. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w laboratoriach, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4; PROC10, PROC15

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	ESVOC SpERC 1.1.v1: ESVOC SpERC 1.1.v1	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	100.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	20	
współczynnik emisji powietrze	2,5 %	
współczynnik emisji woda	2 %	
współczynnik emisji grunt	0,01 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem	•	
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,052919	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

Strona: 185/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

maksymalna, bezpieczna ilość w	1.889,7
użyciu	kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
· · ·	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czasmiejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %

Strona: 186/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	Sprawnosc. 60 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

* * * * * * * * * * * * * * * *

25. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie w laboratoriach, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8a; PROC10, PROC15

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.17.v2
zastosowań	
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	100.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	50 %
współczynnik emisji woda	50 %
współczynnik emisji grunt	0 %

Strona: 187/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni (m3/d)		2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045297	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC10: Nakładanie pędzlem lub wałkiem. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,540541

Strona: 188/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki	0,75105
Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

* * * * * * * * * * * * * * * * * * *

26. Krótki tytuł scenariusza narażenia

Zastosowanie w kosmetyce C; ERC8a; PC28, PC39

Strona: 189/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 8.17.v1: ESVOC SpERC 8.17.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	50.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	95 %	
współczynnik emisji woda	2,5 %	
współczynnik emisji grunt	2,5 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni	(m3/d)	2.000 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045193	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	0,151559 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	<u> </u>	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PC28: Perfumy, środki zapachowe Na podstawie art. 14 (5b) rozporządzenia REACh (EC) nr 1907/2006 nie musi być przeprowadzone wyliczenie narażenia i charakterystyka ryzyka dla zastosowania końcowego w środkach kosmetycznych w zakresie dyrektywy EC 1223/2009.
Warunki eksploatacyjne	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PC39: Kosmetyki, środki higieny osobistej
zastosowań	Na podstawie art. 14 (5b) rozporządzenia REACh (EC) nr

Strona: 190/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

	1907/2006 nie musi być przeprowadzone wyliczenie narażenia i charakterystyka ryzyka dla zastosowania końcowego w środkach kosmetycznych w zakresie dyrektywy EC 1223/2009.
Warunki eksploatacyjne	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	

* * * * * * * * * * * * * * *

27. Krótki tytuł scenariusza narażenia

piana gaśnicza, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC4; PROC1, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 6.1a.v1: ESVOC SpERC 6.1a.v1	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	100.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	300	
współczynnik emisji powietrze	0,5 %	
współczynnik emisji woda	9 %	
współczynnik emisji grunt	0 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi krokami do redukcji emisji do powietrza mogą być:		obróbka spalin przez utlenianie termiczne
Właściwymi czynnościami redukcji emisji do ścieków przed		przystosowana oczyszczalnia
wprowadzeniem do oczyszczalni mogą być:		ścieków
typ oczyszczalni		nie oczyszczalnia
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,160411	
	Ryzyko dla środowiska stanowi osad wody morskiej.	
maksymalna, bezpieczna ilość w	207,8	
użyciu	kg/dzień	

Strona: 191/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyko dla środowiska stanowi osad wody morskiej.	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC5: Mieszanie lub blendowanie w procesach wsadowych. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	

Strona: 192/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
-	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się
określone deskryptory dla	możliwość narażenia
zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
okies i częstotiiwość użycia	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	-
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze
	otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	·
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %
odpornych na chemikalia.	Oprawnose. 00 70
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo

Strona: 193/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
	PROC7: Napylanie przemysłowe
określone deskryptory dla zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 1 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
	dowolna wielkość pomieszczenia
llość zakontraktowana	> 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %
Upewnij się, że jest utrzymywany ogólny porządek.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
<u> </u>	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	7,1 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,105185

Strona: 194/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Ryzyka (RCR)	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:	
http://www.advancedreachtool.com	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy

Strona: 195/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
•	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	a
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra

28. Krótki tytuł scenariusza narażenia

piana gaśnicza, morski i pełnomorski, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	ERC8d: Powszechne stosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w przetwarzaniu (bez włączania do lub na wyrób, poza pomieszczeniami)
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	400.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365

Strona: 196/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

współczynnik emisji powietrze	100 %	
współczynnik emisji woda	100 %	
współczynnik emisji grunt	20 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni	yp oczyszczalni nie oczyszcz	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192	
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	4,8 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia	
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	

Strona: 197/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,27027
Ryzyka (RCR)	0,21021
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.70000
Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	50,6958 mg/m³	

Strona: 198/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
adiquedity doctionable manazoriia	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny	
określone deskryptory dla	(załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach	
	przeznaczonych do tego celu.	
	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
	Obszał zastosowania. Izemiesinieży	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
okies i częstotiiwość dzycia		
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	· ·	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze	
	otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem	T	
Musi być zapewniony dobry standard		
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.	opiawnood. 50 70	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,27027	
Ryzyka (RCR)	, and the second	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0,70098	
Ryzyka (RCR)		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC19: Czynności manualne wymagające kontaktu ręcznego
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy

Strona: 199/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 25 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	240 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Nosić odpowiednią ochronę dróg	Sprawność: 90 %	
oddechowych.	- Sprawnosc. 90 76	
Noszenie rękawic odpornych na		
chemikalia w połączeniu z	Sprawność: 90 %	
podstawowym szkoleniem pracowników.	•	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	l ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
motoda coony	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,3 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,405405	
Ryzyka (RCR)		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	10,1392 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,15021	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
	napylenie powierzchni płynem	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 1 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	

Strona: 200/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
-	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
llość zakontraktowana	> 3 l/min	
Środki zarządzania ryzykiem		
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,05 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,067568	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	7,2 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,106667	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz: http://www.advancedreachtool.com		

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

29. Krótki tytuł scenariusza narażenia

piana gaśnicza, transport powietrzny, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	ERC8d: Powszechne stosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w przetwarzaniu (bez włączania do lub na wyrób, poza pomieszczeniami)	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	100.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	100 %	
współczynnik emisji woda	100 %	
współczynnik emisji grunt	20 %	

Strona: 201/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem	•	
typ oczyszczalni		nie oczyszczalnia
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC	TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	•	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	20,2783 mg/m ³	

Strona: 202/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzine)	Sprawność: 70 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	50,6958 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu.

Strona: 203/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C

Strona: 204/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas - systemowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 1 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
llość zakontraktowana	> 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	

Strona: 205/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: BUTYLDIGLYCOL

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,05 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,067568
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	7,2 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,106667
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz: http://www.advancedreachtool.com	

30. Krótki tytuł scenariusza narażenia

piana gaśnicza, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC9, PROC11

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	ERC8d: Powszechne stosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w przetwarzaniu (bez włączania do lub na wyrób, poza pomieszczeniami)	
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	150.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	365	
współczynnik emisji powietrze	100 %	
współczynnik emisji woda	100 %	
współczynnik emisji grunt	20 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10	
współczynnik rozcieńczenia:	100	

Strona: 206/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

wybrzeże/woda morska		
Środki zarządzania ryzykiem		
typ oczyszczalni		nie oczyszczalnia
ocena narażenia i powołanie się na	źródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192	
	Ryzyko dla środowiska stan	owi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,8 kg/dzień	
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt	- '	

dołączony scenariusz narażenia		
	PROC5: Mieszanie lub blendowanie w procesach	
określone deskryptory dla	wsadowych.	
zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
	2-(2-butoksyetoksy)etanol	
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa	
zastosowania.		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne	
zewnętrznego	•	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze	
<u> </u>	otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem	T	
Musi być zapewniony dobry standard	0	
ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5	Sprawność: 30 %	
wymian powietrza na godzinę).		
Użycie odpowiednich rękawic	Sprawność: 80 %	
odpornych na chemikalia.		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	سام الم	
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
acona parażania	miejscowo	
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		

Strona: 207/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na :		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	50,6958 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	

Strona: 208/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 1 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
llość zakontraktowana	> 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na	Sprawność: 90 %

Strona: 209/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

chemikalia w połączeniu z	
podstawowym szkoleniem	
pracowników.	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,05 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	0,067568
Ryzyka (RCR)	0,007508
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	7,2 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,106667
Ryzyka (RCR)	0,100007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:	
http://www.advancedreachtool.com	

* * * * * * * * * * * * * * * *

31. Krótki tytuł scenariusza narażenia

piana gaśnicza, (wykorzystanie w urządzeniach profesjonalnych), (stosowanie wewnętrzne) PW; ERC8a; PROC1, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	ERC8a: Powszechne stosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w przetwarzaniu (bez włączania do lub na wyrób, w pomieszczeniach)
Warunki eksploatacyjne	1
roczna ilość w UE	100.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	100 %
współczynnik emisji woda	100 %
współczynnik emisji grunt	0 %
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100

Strona: 210/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Środki zarządzania ryzykiem	
typ oczyszczalni	nie oczyszczalnia
ocena narażenia i powołanie się na	a źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	1,2 kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi gruni	t.

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,013514	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
-	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,001001	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla	PROC5: Mieszanie lub blendowanie w procesach
zastosowań	wsadowych.

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,4 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,540541
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	

Strona: 212/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10 krotna wymiana powietrza na godzinę)	Sprawność: 70 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na z	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne	1	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
temperatura procesu	20 °C	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	

Strona: 213/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	2,7429 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,033046
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,70098
Ryzyka (RCR)	0,10030
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	1
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.70098
Ryzyka (RCR)	0,70098
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0.70000
Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
•	PROC11: Napylanie nieprzemysłowe.
określone deskryptory dla zastosowań	Obszar zastosowania: rzemieślniczy
	napylenie powierzchni płynem
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 1 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
llość zakontraktowana	> 3 l/min
Środki zarządzania ryzykiem	
Noszenie rękawic odpornych na chemikalia w połączeniu z podstawowym szkoleniem pracowników.	Sprawność: 90 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,05 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,067568
metoda oceny	EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo

Strona: 215/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

ocena narażenia	7,2 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0,106667	
Ryzyka (RCR)	0,100007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra Dla przeprowadzenia obliczeń patrz:		
http://www.advancedreachtool.com		

* * * * * * * * * * * * * * *

32. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie przy wydobyciu/produkcji ropy naftowej PW; ERC8d, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	ERC8d: Powszechne stosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w przetwarzaniu (bez włączania do lub na wyrób, poza pomieszczeniami)
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	200.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	100 %
współczynnik emisji woda	100 %
współczynnik emisji grunt	20 %
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100
Środki zarządzania ryzykiem	
typ oczyszczalni	nie oczyszczalnia
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	2,4 kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	ERC9b: Powszechne stosowanie płynu funkcjonalnego (poza pomieszczeniami)
Warunki eksploatacyjne	
roczna ilość w UE	500.000 kg
minimalna liczba dni emisji w roku	365
współczynnik emisji powietrze	5 %
współczynnik emisji woda	5 %
współczynnik emisji grunt	5 %
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	18.000 m3/d
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	10
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100
Środki zarządzania ryzykiem	
typ oczyszczalni	nie oczyszczalnia
ocena narażenia i powołanie się na :	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045192
	Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	60,6 kg/dzień
Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.

Strona: 217/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na źródło		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki	0,013514	
Ryzyka (RCR)	0,010014	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	0,0676 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki	0.001001	
Ryzyka (RCR)	0,001001	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
-	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	

Strona: 218/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia			
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: rzemieślniczy		
Warunki eksploatacyjne			
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %		
właściwość fizyczna	ciekły		
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa		
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu		
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne		
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.		
Środki zarządzania ryzykiem			
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.			
ocena narażenia i powołanie się na ż			
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo		
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027		
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy		
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo		
ocena narażenia	20,2783 mg/m³		
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042		
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika			
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się możliwość narażenia Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 219/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Zapewnić dobry standard ogólnej i kontrolowanej wentylacji (5 do 10	Sprawność: 70 %

Strona: 220/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

krotna wymiana powietrza na godzine)	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	50,6958 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,75105
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: rzemieślniczy	
Warunki eksploatacyjne		
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %	
właściwość fizyczna	ciekły	
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	

Strona: 221/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	47,3161 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

* * * * * * * * * * * * * * * *

33. Krótki tytuł scenariusza narażenia

zastosowanie jako półprodukt, (wykorzystanie w urządzeniach przemysłowych) IS; ERC6a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

kontrola narażenia i czynności minimalizujące ryzyko

dołączony scenariusz narażenia		
określone deskryptory dla	ESVOC SpERC 6.1a.y.v2	
zastosowań		
Warunki eksploatacyjne		
roczna ilość w UE	3.000.000 kg	
minimalna liczba dni emisji w roku	100	
współczynnik emisji powietrze	0,001 %	
współczynnik emisji woda	1 %	
współczynnik emisji grunt	0,1 %	
przyjęte wody powierzchniowe (rata przepływu)	43.541 m3/min	
współczynnik rozcieńczenia: rzeki/woda słodka	187,66	
współczynnik rozcieńczenia: wybrzeże/woda morska	100	
Środki zarządzania ryzykiem		
Właściwymi czynnościami redukcji emis	iji do gleby mogą być:	Nie usuwać osadu na grunty
typ oczyszczalni		oczyszczalnia komunalna
Przewidziany przepływ w oczyszczalni ((m3/d)	335.896 m3/d
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, środowisko		TRA v3.0, środowisko
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,045207	
	Ryzyko dla środowiska sta	nowi grunt.
maksymalna, bezpieczna ilość w użyciu	663.611,4 kg/dzień	

Strona: 222/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Ryzyko dla środowiska stanowi grunt.

dołączony scenariusz narażenia	
	PROC1: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w
określone deskryptory dla zastosowań	zamkniętym procesie bez prawdopodobieństwa narażenia
	lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji.
	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	zastosowanie wewnętrzne
zewnętrznego	zasiosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,01 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki	
Ryzyka (RCR)	0,013514
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	0,0676 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki	0,001001
Ryzyka (RCR) Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	2
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC2: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w zamkniętym procesie ciągłym ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa

Strona: 223/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

zastosowania.	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	6,7594 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,10014
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC3: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym kontrolowanym narażeniem lub w procesach o równoważnych warunkach hermetyzacji Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień

Strona: 224/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Data wydruku 28.10.2025

Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	20,2783 mg/m ³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,30042
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
	PROC4: Produkcja chemiczna, w której pojawia się
określone deskryptory dla	możliwość narażenia
zastosowań	Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
	2-(2-butoksyetoksy)etanol
stężenie substancji	Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas	2,91976 Pa
zastosowania.	
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku	Zastosowania wawastrzna
zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	·
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na	źródło
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo
ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
•	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -
	systemowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki	0,5007
Ryzyka (RCR)	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownik	a
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http	o://www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia

Strona: 225/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Wersja: 17.0
Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Poprzednia wersja: 16.0

Produkt: **BUTYLDIGLYCOL**

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

określone deskryptory dla zastosowań	PROC8a: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Musi być zapewniony dobry standard ogólnej wentylacji (nie mniej niż 3 - 5 wymian powietrza na godzinę).	Sprawność: 30 %
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ź	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas- miejscowo
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	47,3161 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,70098
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC8b: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły

Strona: 226/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa	
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu	
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne	
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.	
Środki zarządzania ryzykiem		
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.		
ocena narażenia i powołanie się na ź	ródło	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-	
	miejscowo	
ocena narażenia	0,2 mg/cm²/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,27027	
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http:/	//www.ecetoc.org/tra	

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC9: Przenoszenie substancji lub preparatu do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem). Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
temperatura procesu	20 °C
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na źródło	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownicy - przez skórę, przez długi czas - systemowo

Strona: 227/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami.

Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0 Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

ocena narażenia	6,8571 mg/kg KG/dzień	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,082616	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownicy - przez wdychanie, przez długi czas -	
	systemowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m ³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
metoda oceny	EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, pracownicy	
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo	
ocena narażenia	33,7972 mg/m³	
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007	
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika		
Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra		

dołączony scenariusz narażenia	
określone deskryptory dla zastosowań	PROC15: Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne. Obszar zastosowania: przemysłowy
Warunki eksploatacyjne	
stężenie substancji	2-(2-butoksyetoksy)etanol Zawartość: >= 0 % - <= 100 %
właściwość fizyczna	ciekły
Prężność par substancji podczas zastosowania.	2,91976 Pa
okres i częstotliwość użycia	480 min 5 dni w tygodniu
do użytku wewnętrznego/do użytku zewnętrznego	zastosowanie wewnętrzne
	Przyjmuje się przeprowadzenie czynności w temperaturze otoczenia.
Środki zarządzania ryzykiem	
Użycie odpowiednich rękawic odpornych na chemikalia.	Sprawność: 80 %
Użycie odpowiedniej ochrony oczu.	
ocena narażenia i powołanie się na ż	ródło
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik/po naniesieniu na skórę, przez długi czas-
	miejscowo
ocena narażenia	0,02 mg/cm²/dzień
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,027027
metoda oceny	EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, pracownicy
	Pracownik-drogi oddechowe, przez długi czas -miejscowo
ocena narażenia	33,7972 mg/m³
Współczynnik Charakterystyki Ryzyka (RCR)	0,5007
Wytyczne dla Dalszego Użytkownika	

Strona: 228/228

BASF Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami. Data / zaktualizowano: 27.10.2025 Data / Poprzednia wersja: 13.09.2023 Produkt: **BUTYLDIGLYCOL** Wersja: 17.0

Poprzednia wersja: 16.0

(ID nr 30034744/SDS_GEN_PL/PL)

Dla przeprowadzenia oceny patrz: http://www.ecetoc.org/tra	